NAVIGAZIONE LAGO DI COMO

DIREZIONE DI ESERCIZIO: Via per Cernobbio, 18 - 22100 COMO
Tel. +39 (0)31.579.211 - Fax. +39(0)31.570.080
www.navigazionelaghi.it - infocomo@navigazionelaghi.it

Numero Verde 800 - 551801

ORARIO IN VIGORE
DAL 26 MARZO AL 27 MAGGIO 2017

COMO - TREMEZZO - BELLAGIO - VARENNA - COLICO

(Quadro 1)

CORSE BATTELLO - ORDINARY BOAT RUN

SR - SERVIZIO RAPIDO CON PAGAMENTO DI SUPPLEMENTO - SPEED SERVICE WITH SUPPLEMENT

Pontile da COMO n° Pier from COMO no.			4	5	4	5	5	4	5	4	5	5	4	5	4	5	4	✕ 4 †5	5	4	4	✕ 5 † 4	4	✕ 5 † 4	✕ 5 † 4	4	5	4	✕ 5 † 4	4	4	4	5	4	4	5	4	✕ 5 † 4	4	4	4	5	5	4	5	4	N° pontile da COMO Pier no. from COMO
SCALI / CORSE			SR102 (Fer.)	402 (Fer.)	404 (Fer.)	406 (Fer.)	308 (Gior.)	SR4 (Gior.)	310 (Gior.)	210 (Fest.)	312 (Gior.)	314 (Gior.)	12 (Gior.)	316 (Gior.)	14 (Gior.) Ⓐ	318 (Gior.)	SR208 (Fest.)	320 (Gior.)	322 (Gior.)	120 (Fer.) Ⓑ	220 (Fest.)	324 (Gior.)	SR110 (Fer.)	326 (Gior.)	328 (Gior.)	SR114 (Fer.)	330 (Gior.)	SR214 (Fest.)	332 (Gior.)	SR116 (Fer.)	334 (Gior.)	336 (Gior.)	30 (Gior.)	338 (Gior.)	SR220 (Fest.)	340 (Gior.)	342 (Gior.)	344 (Gior.)	SR122 (Fer.)	346 (Gior.)	348 (Gior.)	SR124 (Fer.)	350 (Gior.)	352 (Gior.)	SR26 (Gior.)	354 (Gior.)	446 (Fer.)	CORSE / SCALI
COMO			7.33	7.35	7.50	8.15	8.45	9.00	9.15	9.20	9.30	9.45	10.00	10.15	10.30	10.45	11.10	11.15	11.45	12.00	12.00	12.15	12.25	12.45	13.15	13.30	13.45	14.00	14.15	14.20	14.45	15.15	15.20	15.45	16.15	16.15	16.45	16.55	17.10	17.15	17.45	18.10	18.15	18.40	19.20	19.20	19.45	COMO
Tavernola P				7.43	7.58	8.23	8.53		9.23			9.53	10.08	10.23	10.38	10.53		11.23	11.53	12.08	12.08	12.23		12.53	13.23		13.53		14.23		14.53	15.23	15.28	15.53		16.23	16.53	17.03		17.23	17.53		18.23	18.48		19.28	19.53	P Tavernola
Cernobbio				7.48		8.28	8.58		9.28			9.58	10.13	10.28	10.41	10.58		11.28	11.58	12.11	12.11	12.28		12.58	13.28		13.58		14.28		14.58	15.28	15.33	15.58		16.28	16.58	17.08		17.28	17.58		18.28	18.53		19.33	19.58	Cernobbio
Moltrasio				7.59		8.39	9.14	9.09	9.39	9.42	9.52	10.14	10.23	10.39	10.52	11.14		11.39	12.14	12.22	12.22	12.46		13.14	13.39	13.38	14.09	14.09	14.39		15.14	15.39	15.44	16.14		16.39	17.14	17.26		17.39	18.14		18.39	19.04		19.44	20.14	Moltrasio
Torno				8.04	8.22	8.44	9.09		9.44			10.09	10.28	10.44		11.09		11.44	12.09			12.51		13.09	13.44		14.14		14.44		15.09	15.44		16.09		16.44	17.09	17.31		17.44	18.09		18.44	19.09		19.49	20.09	Torno
Urio				- -	8.15	- -			- -	9.49	9.59		10.35	- -				- -				12.58			- -		14.21		- -			- -	15.51						17.38		- -			- -	19.16		- -		Urio
Faggeto L.											10 19											13.07																17.47										Faggeto L.
Pognana L.											10 10		10.46		11.08							13.14										16.02						17.54										Pognana L.
Careno										10.03			10.53									13.21										16.10						18.01										Careno
Nesso													11.00									13.28																18.08										Nesso
Brienno										10.13												- -																- -										Brienno
ARGEGNO										10.25			11.14		11.32		11.35			12.58	12.58		12.46			13.57		14.27		14.41			16.36					17.31			18.35			19.41			ARGEGNO
Sala C.													11.28																																		Sala C.
Isola C.										10.39			11.32		11.46					13.12	13.12										16.42																Isola C.
Lezzeno			7.56							10.49			11.42										12.52			14.06				14.47			16.42					17.36			18.44			19.46			Lezzeno
SCALI / CORSE				802 (Gior.)	902 (Gior.)	164 (Fer.)	804 (Gior.)				904 (Gior.)					806 (Gior.)								906 (Gior.)								808 (Gior.)	908 (Gior.)				810 (Gior.)					272 (Fest.)	910 (Gior.)				912 (Gior.)	CORSE / SCALI
Lenno			8.25		9.10	9.40	10.10	9.33		11.00	11.10		11.53		11.58	12.10	11.47			13.24	13.24		12.57		14.20	14.13		14.36		14.52	15.10	16.10	17.03		16.46	17.10			17.41		18.10	18.51		19.51		20.10	Lenno
TREMEZZO 10			8.19		9.20	9.51	10.20	9.39		11.10	11.20		12.04		12.08	12.20	11.53			13.34	13.34		13.02		14.29	14.19		14.45		14.57	15.20	16.20	17.14		16.52	17.20			17.46		18.20	18.57		19.57		20 00	10 TREMEZZO
Villa Carlotta					9.25	|	10.25			11.13	11.25		12.07		12.11	12.25				13.37	13.37				14.33						15.25	16.25	|			17.25					18.25						Villa Carlotta
Cadenabbia 8						9.56					11.32 ❷				12.14																															Cadenabbia 8
S. Giovanni					9.32 ❷	|								|																											18.32 ❷					S. Giovanni
BELLAGIO			8.13	8.34	9.45	10.05	10.45	9.46		11.24	11.45		12.18		12.24	12.45	12.00			13.49	13.49		13.09		14.45	14.39		14.52		15.04	15.45	16.45	17.28		16.58	17.45			17.52	18.05	18.45	19.04		20.03		20.25	BELLAGIO
MENAGGIO			8.08	8.48	10.09	10.20	11.09	9.54		11.37	12.09		12.31		12.39	13.09	12.08			14.03	14.03		13.16		15.09	14.30		15.00		15.11	16.09	17.09	17.42		17.04	18.09			17.58	18.18	19.09	19.19		20.09		- -	MENAGGIO
VARENNA				9.21	9.58	10.32	10.58	|		- -	11.58		- -		12.51	12.58	|		14.14	14.14		13.21		14.58	14.47		15.08		15.16	15.58	16.58	17.52		|	17.58			|	- -	18.58	19.12		20.15			VARENNA
BELLANO				9.07		10.45		10.04							13.06		12.16			14.28	14.29		- -			14.55		15.16		- -		- -			17.13				18.08					20.21			BELLANO
Dongo						- -		10 49							|		12.28			- -						15.09		15.30						17.25				18.18					20.33			Dongo
Gravedona								10.22							13.41		12.33				15.19						15.16		15.37						17.30				- -					20.38			Gravedona
Domaso								10.27							13.49		12.38				15.12						15.21		15.42						17.35									20.49			Domaso
PIONA								10 41							14.02		|				15.02							16 11																		PIONA
COLICO								10.34							14.14		12.43										15.28		15.49						17.40									20.44			COLICO

SEGNI CONVENZIONALI / CONVENTIONAL SIGNS

❷ Ferma nei soli giorni di sabato e festivi - It stop only on Saturday, Sunday and holidays.

❸ Fermata a richiesta. La richiesta di fermata deve essere fatta al momento dell'imbarco. Stop on demand. The stop must be requested at the same time of boarding.

❹ Dal 29/04/2017 si effettua anche nei giorni di sabato. - From April 29th it works also on Saturday.

❽ Dal pontile, passeggiata di circa 900 m sul lungolago con vista su Bellagio, fino all'ingresso di Villa Carlotta. - From the pier a 900 mt promenade along the lake, enjoying the view over Bellagio, until the entrance of Villa Carlotta.

⑩ Dal pontile breve passeggiata di circa 450 m con percorso attraverso i portici di Tremezzo fino all'ingresso di Villa Carlotta. - From the pier a 450 mt short walk under Tremezzo porticoes until the entrance of Villa Carlotta.

Ⓐ Ristorante a bordo nei soli giorni festivi. Restaurant on board on holidays only.

Ⓑ Ristorante a bordo nel caso di comitive prenotate; possibilità di piatti precotti pronti di prima qualità. - Restaurant on board in case of reserved groups; possibility of first quality pre-cooked meals.

part. Partenza ore - Departure at

arr. Arrivo ore - Arrival at

✕ Ristorante a bordo. - Restaurant on board.

Bar

P Parcheggio comunale gratuito (incustodito) Public free parking (unattended)

SR Servizio rapido con pagamento di supplemento Speed service with supplement

✕ / (Fer.) / (Weekdays)
Si effettua da Lunedì a Sabato.
From Monday to Saturday.

(Gior.) / (Daily)
Si effettua da Lunedì a Domenica.
From Monday to Sunday.

† / (Fest.) / (Sunday and Holidays)
Si effettua Domenica e Festivi. Sono considerati giorni festivi: il 17, 25 Aprile ed il 1° Maggio.
Sunday and Holidays. Holidays are considered: April 17th and 25th, May 1st.

INFORMAZIONI / INFORMATION

PREZZI DEL TRASPORTO / *TRANSPORT PRICES*
I **prezzi** del trasporto sono soggetti ad eventuali variazioni stabilite dal Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti.
Transport prices can be modified by Infrastructure and Transport Ministry.

("SR") SERVIZIO RAPIDO / *SPEED SERVICE*
Oltre al normale biglietto, il passeggero deve acquistare il previsto **supplemento**. A bordo delle navi **non sono ammessi** viaggiatori in piedi.
*In addition to the ordinary boat ticket, the traveller must purchase the relative **supplement**. On speed service, standing passengers are not allowed.*

COMITIVE ORDINARIE / *ORDINARY GROUPS*
Le **COMITIVE** di almeno 15 componenti tra adulti e ragazzi paganti che viaggiano insieme, usufruiscono del biglietto ridotto e di una gratuità ogni 25 persone paganti. Per l'eventuale utilizzo delle corse rapide tutti i componenti della comitiva, compresi i gratuiti, devono pagare il previsto SUPPLEMENTO.
*To **GROUPS** of minimum 15 people travelling together is applied a reduction and they have right to a free ticket every 25 paying people. To use fast service all components, including the ones free of charge, must pay the relative SUPPLEMENT.*

BIGLIETTI A BORDO / *TICKETS ON BOARD*
I **biglietti** possono essere acquistati a bordo delle navi con una soprattassa di Euro 1,00 per ogni viaggiatore, bagaglio o veicolo. Non viene applicata nel caso di biglietteria a terra chiusa.
***Tickets** can be purchased on board with a surcharge of € 1.00 for each passenger, luggage or vehicle. Surcharge is not applied in case Ticket Office is closed.*

AGEVOLAZIONI PER BAMBINI / *CHILDREN REDUCTION*
I **bambini** fino ai 3 anni sono ammessi GRATUITAMENTE a bordo purchè accompagnati da persona adulta. Ai bambini da 4 a 11 anni è riservato il biglietto ridotto.
***Children** up to 3 years old can board FREE if accompanied by an adult. 4-11 years old children have right to a discounted ticket.*

BICICLETTE / *BICYCLES*
Il trasporto delle **BICICLETTE** è consentito (ad eccezione del "Servizio Rapido") compatibilmente alla disponibilità degli appositi spazi a bordo.
***BICYCLES** transportation is subjected to the specific area available on board. Bicycles transportation on fast service is strictly forbidden.*

I posti sono limitati alla portata massima delle navi. *Places are limited to the maximum capacity of the boat.*

Ulteriori informazioni in biglietteria. *For further information please ask at Ticket Office.*